

# Okoiä

BFG1

PERSONAL SCALE  
PÈSE-PERSONNE  
BALANZA PERSONAL  
BÁSCULA DE BAÑO



 OPERATING INSTRUCTIONS

 MANUEL D'UTILISATION

 HANDLEIDING

 MANUAL DE INSTRUCCIONES

## **WARNINGS**

- ❖ This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- ❖ Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- ❖ Batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- ❖ Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- ❖ Exhausted batteries are to be removed from the product.
- ❖ Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- ❖ The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- ❖ This appliance can be used by children aged

from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- ❖ CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
- ❖ DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- Always use the scale on a hard, very flat surface. DO NOT use on carpet.
- DO NOT strike, shake or drop the scale.
- Keep the scale dry.
- Keep standing still during the course of weighing.
- Avoid breaking the scale by striking the glass with a sharp object or by dropping. Store your scale horizontally; do not store it in its side. The battery should only be replaced by adults. Do not allow children to use the appliance unless the battery cover is attached.
- The body fat readings could be misleading after intensive exercise, excessive dieting or under extreme dehydration condition.
- The body fat readings of the following people may have deviation:
- This scale is not intended for use by the following groups:
  - Children under 10 years old or adults over 80 years old
  - Body builders

- Pregnant women
  - Anyone with symptom of edema
  - Anyone on dialysis treatment
  - Anyone having a pacemaker or other implanted medical device.
- The body fat readings are only for reference and not for medical purpose. If the readings are beyond or below the normal level, please consult your doctor for more advice.
  - Keep the scale away from strong electromagnetic field when operating it.

The battery type used in this product is two 3V CR2032 lithium batteries. These batteries are located internally and readily accessible.

Remove the battery cover to remove the batteries.

The batteries must be disposed of at your local recycling point.



### Installing the batteries

1. Turn the scale over and remove the battery cover.
2. Insert the batteries into the battery compartment with the print facing up.
3. Attach the battery cover back in place.



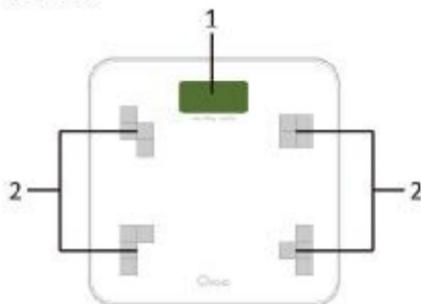
### PRINCIPLES OF BODY FAT PERCENTAGE MEASUREMENT

Muscles, blood vessels and bones are body tissues having a high water content that conduct electricity easily. Body fat is tissue that has little electric conductivity.

This scale works by bioelectrical impedance and it sends an extremely weak electrical current through your body to determine the amount of fat tissue. This weak electrical current is not felt while operating the scale.

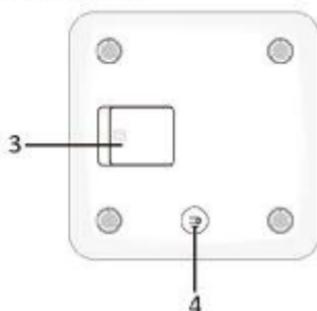
**OVERVIEW**

Top view



1. Display
2. Electrodes

Bottom view



3. Battery cover
4. Weight unit button

**Weight unit button**

The scale will measure your weight in kilograms (kg) or imperial pounds (lb). Repeatedly press the button to select your choice.

**COMPATIBILITY**

This scale is designed to be used with the following devices that feature Bluetooth 4.0 or higher:

iOS

iPhone 4S or above

iPod touch 5 or above

The New iPad or above

iPad mini or above

Android

Samsung i9300 or above

Nexus 4 or above

The iOS and Android versions of these devices above should be V6.1.3 and V4.3 or higher respectively.

**DOWNLOADING THE FREE APP**

Before first use, download and install the AirScale App from the Apple's App Store or Android's Play Store.

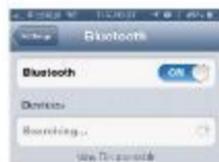


It is important to follow the on screen instructions for registration and complete the

personal profile, as measurements such as height and age are necessary to accurately measure body composition.

## BLUETOOTH CONNECTION

1. Connect your device to the Wi-Fi.
2. Turn on Bluetooth on your device and it will start searching for the scale.
3. Select the scale model name "AirScale" to pair and connect.



### NOTE:

- The scale can only be connected with only one iOS/Android device at one time.
- After the Bluetooth connection is successful, step on the scale to turn it on. The scale will begin Bluetooth connection automatically and the Bluetooth symbol will appear once the connection succeeds. If the Bluetooth connection fails the symbol will flash.

## MEASUREMENT

1. Launch the AirScale App . Step on the scale to turn it on and wait until "0.0 kg" appears on the display.
2. Stand on all four electrodes of the scale with bare feet.

- Make sure that you are bare foot and that the soles of your feet are clean.
- Make sure that your feet are correctly positioned on the electrodes and that you are standing with your weight evenly distributed on the platform.
- Remain still and do not move until the measurement is complete.



3. Your weight data will appear on the scale display first, followed by "□□□□" in a series indicating the scale is calculating body composition data. Then the weight data will appear on the scale again.



4. The scale will send the data to your mobile device via Bluetooth. The AirScale App will show detailed body composition data.



5. The scale will turn off automatically in about 10 seconds.

NOTE: The scale will display weight only and keep record of the last measurements on the day.

### TAKING MEASUREMENTS WITHOUT iOS/Android DEVICES

1. Step on the scale to turn it on and wait until the "0.0 kg" appears on the display.
2. Stand still on the scale platform.
  - The scale display will flash and stabilise to indicate that the reading is accepted.
3. The scale will turn off automatically in about 10 seconds after weighing.

NOTE: The Bluetooth symbol  will keep flashing until the scale has Bluetooth connection with iOS / Android devices.

### ERROR DISPLAYS

The display shows "Lo".      Low battery indication  
Batteries are running low. Replace the batteries immediately.

The display shows "Err2".      Make sure you are standing on the scale with bare feet and all four electrodes are covered by your feet. Check that the electrodes are clean and dry.

GB

## SPECIFICATIONS

Maximum weight: 150 KG/ 330 LB

Minimum weight: 3 KG / 6.6 LB

Graduation: 0.1 KG/ 0.2 LB

## CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the scale with a slightly damp cloth.

DO NOT immerse the scale in water.

Never use abrasive or chemical cleaning agents.

If the scale is not in use for a long period of time, remove the batteries before storage. Keep the scale in a dry and clean place.

## DISPOSAL



■ As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance, packaging materials and if applicable, batteries. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.

Because this appliance contains electronic components and may contain batteries, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance and if applicable, batteries should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

## ATTENTION

- ❖ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- ❖ Les différents types de piles ou les piles neuves avec les piles usagées ne doivent pas être mélangées.
- ❖ Utiliser uniquement des piles du même type que celle recommandées par le fabricant.
- ❖ Les piles doivent être installées en respectant la polarité +/-.
- ❖ Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.
- ❖ Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).

- ❖ Les piles (piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- ❖ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ❖ ATTENTION: IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE DE TYPE INCORRECT.
- ❖ METTRE AU REBUT LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Ce pèse-personne doit toujours reposer sur une surface dure et parfaitement plane lorsqu'il fonctionne. **NE PAS** utiliser sur une moquette.
- Ce pèse-personne ne doit pas subir de chocs ou de chutes, ni être secoué.
- Ce pèse-personne doit être gardé au sec.
- Restez immobile pendant la pesée.
- Évitez de heurter le pèse-personne avec un objet dur ou de tomber dessus, vous risqueriez de briser la surface en verre. Le pèse-personne doit être rangé à l'horizontale, jamais à la verticale. La pile doit impérativement être changée par un adulte. Ne laissez pas un enfant utiliser le pèse-personne si le couvercle du compartiment à pile n'est pas en place.
- Les taux de masse de graisse peuvent être faussés après une activité physique intense ou un régime sévère, ou en cas de déshydratation avancée.
- Les taux de masse de graisse peuvent ne pas être représentatifs pour les personnes suivantes:
  - Enfants de moins de 10 ans ou adultes de plus de 80 ans
  - Culturistes
  - Femmes enceintes
  - Personnes souffrant d'œdèmes
  - Personnes sous dialyse
  - Personnes portant un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical implanté.
- Les taux de masse de graisse ne sont donnés qu'à titre de référence et n'ont aucun intérêt médical. Si les taux indiqués sont supérieurs ou inférieurs aux taux normaux, parlez-en à votre médecin.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de champs électromagnétiques puissants lorsqu'il fonctionne.

Cet appareil fonctionne avec deux piles lithium CR2032 de 3 V. C es piles sont situées à l'intérieur et sont facilement accessibles. Pour sortir les piles, ôtez le couvercle du compartiment à piles. À la fin de leur durée de vie, les piles doivent être apportées au centre de recyclage le plus proche.



## Installation des piles

1. Retournez le pèse-personne et enlevez le couvercle de la pile.
2. Mettez les piles dans le compartiment, côté imprimé vers le haut.
3. Remettez en place le couvercle en place.

FR



## PRINCIPES DE MESURE DE POURCENTAGE DE MASSE DE GRAISSE

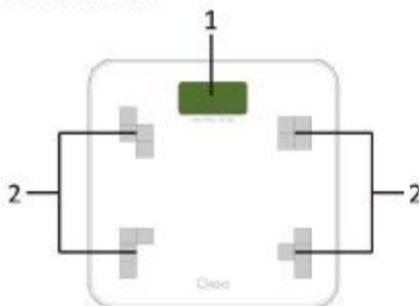
Les muscles, les os et les vaisseaux sanguins sont des tissus corporels à forte teneur en eau, et constituent par conséquent de bons conducteurs. La graisse corporelle, en revanche, conduit mal l'électricité.

Ce pèse-personne fonctionne par impédance bioélectrique: il envoie un très faible courant électrique dans le corps afin de déterminer le pourcentage de masse de graisse.

Ce courant électrique n'est pas ressenti par l'utilisateur.

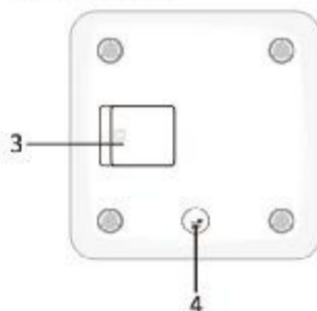
## DESCRIPTION

Vue de dessus



- 1. Écran
- 2. Électrodes

Vue de dessous



- 3. Couvercle des piles
- 4. Bouton de réglage d'unité de poids

## Bouton de réglage d'unité de poids

Le pèse-personne peut indiquer le poids en kilogrammes (kg) ou en livres (lb). Choisissez l'unité en appuyant de manière répétée sur ce bouton.



## COMPATIBILITÉ

Ce pèse-personne est conçu pour être utilisé avec les appareils compatibles avec la fonction Bluetooth 4.0 ou supérieure:

iOS  
 iPhone 4S ou version ultérieure  
 iPod touch 5 ou version ultérieure  
 New iPad ou version ultérieure  
 iPad mini ou version ultérieure

Android  
 Samsung i9300 ou version ultérieure  
 Nexus 4 ou version ultérieure

Les versions iOS et Android des appareils ci-dessus doivent être respectivement V6.1.3 et V4.3 (ou version ultérieure).

## TÉLÉCHARGER L'APPLICATION GRATUITE

Avant la première utilisation, téléchargez et installez l'application AirScale du magasin App Store d'Apple ou Play Store d'Android.



Il est important de suivre les instructions à l'écran pour l'enregistrement et la création du profil personnel, car certains paramètres comme la taille et l'âge sont indispensables pour analyser avec précision la composition corporelle.

## CONNEXION BLUETOOTH

1. Activez la fonction Wi-Fi de votre appareil.
2. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil; il commence à chercher le pèse-personne.
3. Le nom du modèle du pèse-personne est "AirScale"; activez l'appairage et la connexion.



### REMARQUE :

- Le pèse-personne ne peut se connecter qu'à un seul appareil iOS/Android à la fois.
- Une fois la connexion Bluetooth établie, allumez le pèse-personne en le tapant du pied. Le pèse-personne entre automatiquement en connexion Bluetooth et le symbole de Bluetooth  s'affiche une fois la connexion établie. Le symbole clignote si la connexion échoue.

**PESÉE**

1. Lancez l'application AirScale . Allumez le pèse-personne en le tapant du pied, et attendez que l'écran affiche "0.0 kg".
2. Montez pieds nus sur l'appareil, les pieds bien à plat sur les 4 électrodes.

- Vous devez être pieds nus et la plante de vos pieds doit être propre.
- Vos pieds doivent reposer bien à plat sur les électrodes, et votre poids corporel doit être réparti bien en équilibre sur le plateau.
- Restez immobile sans faire de mouvement jusqu'à la fin des mesures.



3. Votre poids s'affiche d'abord à l'écran, ensuite le symbole suivant "□□□□" défile à l'écran, indiquant que le pèse-personne est en train d'analyser votre composition corporelle, puis le poids s'affiche de nouveau à l'écran.



4. Le pèse-personne envoie les données à votre appareil mobile via Bluetooth. L'application AirScale vous montre les détails de votre composition corporelle.



5. L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'environ 10 secondes.

**REMARQUE:** Le pèse-personne affiche le poids seulement, et garde en mémoire les derniers relevés de la journée.

**PESÉE SANS APPAREIL iOS/Android**

1. Allumez le pèse-personne en le tapant du pied, et attendez que l'écran affiche "0.0 kg".
2. Montez sur le plateau de l'appareil et restez immobile.

- Les chiffres clignotent à l'écran et se stabilisent, indiquant que la mesure est valable.
3. L'appareil s'éteint automatiquement environ 10 secondes après la pesée.

REMARQUE : Le symbole Bluetooth  clignote jusqu'à ce que le pèse-personne ait établi la connexion Bluetooth avec l'appareil iOS / Android.

## MESSAGES D'ERREUR

L'écran affiche "Lo". Pile épuisée  
Les piles sont bientôt épuisées. Changez les piles immédiatement.

L'écran affiche "Err2". Vous devez monter sur l'appareil pieds nus, et vos pieds doivent reposer bien à plat sur les quatre électrodes.  
Assurez-vous que les électrodes sont sèches et propres.

## SPÉCIFICATIONS

Poids maximum : 150 KG / 330 LB

Poids minimum : 3 KG / 6,6 LB

Graduations : 0,1 KG / 0,2 LB

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.

Ne mettez jamais le pèse-personne dans l'eau.

N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

Si vous ne comptez pas utiliser le pèse-personne pendant longtemps, enlevez les piles avant de le ranger.

Rangez l'appareil un endroit sec et propre.

## MISE AU REBUT



En tant que distributeurs responsables, nous sommes soucieux de l'environnement.

Nous vous prions donc de bien vouloir respecter la procédure de mise au rebut de l'appareil, de l'emballage et, le cas échéant, des piles, afin de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir le recyclage des matériaux d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Cet appareil et son emballage doivent être mis au rebut d'une manière conforme aux

lois et réglementations locales.

Cet appareil contient des composants électroniques et peut-être des piles; l'appareil et ses accessoires ne doivent donc pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil et ses piles (le cas échéant) au centre de récupération le plus proche de chez vous, afin qu'ils puissent y être recyclés. Certains centres acceptent les appareils gratuitement.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans le mode d'emploi. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

#### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 & 0 821 082 082 (prix d'un appel local) 7j/7 de 7h à 22h

#### Hotline New Vandenborre

Le service après-vente est joignable du lundi au samedi au +32 2 334 00 00 & +32 2 334 00 02.

#### Darty France

129, avenue Gallieni  
93140 BONDY  
FRANCE

#### New Vandenborre

Slesbroekstraat 101  
1600 Sint-Pieters-Leeuw  
Belgium.

## WAARSCHUWINGEN

- ❖ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- ❖ Verschillende types van batterijen of oude en nieuwe batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
- ❖ Het is raadzaam batterijen van hetzelfde of een gelijkaardig type in dit apparaat te gebruiken.
- ❖ Batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden ingezet.
- ❖ Lege batterijen dienen uit het apparaat te worden verwijderd.
- ❖ Draag zorg voor het milieu wanneer u batterijen wegwerpt. Batterijen horen niet bij het huisvuil. Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over u het milieu kunt beschermen.
- ❖ Batterijen (ook de ingezette batterijen)

mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals van rechtstreeks zonlicht of vuur en dergelijke.

- ❖ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik van dit apparaat hebben ontvangen en zich bewust zijn van de gevaren die het gebruik ervan kan inhouden. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reinigen en onderhoud van dit apparaat mogen niet door kinderen zonder toezicht worden gedaan.
- ❖ **LET OP: ONTPLOFFINGSGEVAAR WANNEER BATTERIJEN ONJUIST ZIJN INGEZET.**
- ❖ **WERP OUDE BATTERIJEN WEG VOLGENS DE INSTRUCTIES.**

#### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN**

- Gebruik de weegschaal uitsluitend op een harde, zeer vlakke ondergrond. NIET gebruiken op een tapijt.
- Ga NIET op de weegschaal slaan of het apparaat schudden of laten vallen.

- Houd de weegschaal droog.
- Blijf stilstaan tijdens het wegen.
- Let erop dat de weegschaal niet breekt door met een scherp voorwerp tegen het glas te slaan of het apparaat te laten vallen. Bewaar uw weegschaal horizontaal, zet hem nooit op de zijkant. Batterijen mogen uitsluitend worden vervangen door volwassenen. Sta niet toe dat kinderen dit apparaat gebruiken als het batterijdeksel niet is bevestigd.
- Berekeningen van het lichaamsvet kunnen misleidend zijn na intensieve training, overmatig diëten of bij extreme dehydratie.
- Berekeningen van het lichaamsvet kunnen bij de onderstaande personen afwijkingen vertonen:
- Deze weegschaal is niet geschikt voor gebruik door de onderstaande groepen
  - Kinderen jonger dan 10 of volwassenen ouder dan 80 jaar
  - Bodybuilders
  - Zwangere vrouwen
  - Personen met symptomen van oedeem
  - Personen die een dialysebehandeling ondergaan
  - Draggers van een pacemaker of andere geïmplanteerde medische apparaten.
- Berekeningen van het lichaamsvet zijn louter indicatief en niet voor medische doeleinden bestemd. Raadpleeg uwarts voor advies als uw metingen hoger of lager dan het normale niveau zijn.
- Houd de weegschaal tijdens het gebruik uit de buurt van sterke elektromagnetische velden.

De batterijen die in dit product worden gebruikt zijn twee lithium batterijen van het type 3V CR2032. Deze batterijen bevinden zich binnenin het apparaat en zijn gemakkelijk toegankelijk.

Verwijder het batterijdeksel om de batterijen te verwijderen.

Oude batterijen moeten worden gebracht naar een plaatselijk inzamelpunt voor recycling.:



## De batterijen inzetten

1. Draai de weegschaal ondersteboven en verwijder het batterijdeksel.
2. Zet de batterijen met de gedrukte zijde naar bovengericht in het batterijvak.
3. Maak het batterijdeksel weer vast.



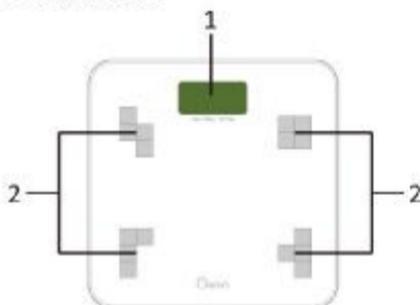
## PRINCIPES VAN DE LICHAAMSVET BEREKENING

Spiersmassa, bloedvaten en beenderen zijn lichaamsweefsels met een hoog watergehalte, dat gemakkelijk elektriciteit geleidt. Lichaamsvet is weefsel dat slecht geleidend is.

Deze weegschaal maakt gebruik van bio-elektrische impedantie stuurt een uiterst zwakke elektrische stroom doorheen het lichaam om de hoeveelheid vetweefsel te bepalen. Deze zwakke elektrische stroom is tijdens het weegenniet voelbaar.

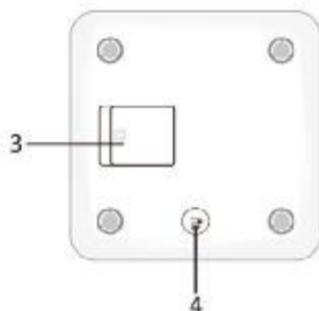
## OVERZICHT VAN HET APPARAAT

Bovenaanzicht



1. Display
2. Elektrodes

Onderaanzicht



3. Batterijdeksel
4. Insteltoets gewichtseenheid

## Insteltoets gewichtseenheid

De weegschaal meet uw gewicht in kilogram (kg) of in Britse pond (lb). Druk herhaaldelijk op de toets om de gewenste eenheid in te stellen.



## VERENIGBAARHEID

Deze weegschaal is ontworpen voor gebruik in combinatie met de onderstaande apparatuur met Bluetooth 4.0 of hoger:

iOS  
iPhone 4S of hoger  
iPod Touch 5 of recenter  
De nieuwe iPad of recenter  
iPad Mini of recenter

Android  
Samsung i9300 of hoger  
Nexus 4 of recenter

De iOS en Android-versies van de bovengenoemde apparatuur moeten respectievelijk V6.1.3 en V4.3 of hoger zijn.

## DE GRATIS APP DOWNLOADEN

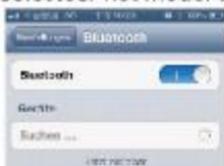
Voor het eerste gebruik dient men de AirScaleApp van de App-Store van Apple of de PlayStore van Android te downloaden en te installeren.



Het is belangrijk dat u de instructies betreffende registratie die op het scherm verschijnen volgen uw persoonlijk profiel aanmaakt, omdat gegevens zoals lichaamslengte en leeftijd nodig zijn voor het correct meten van de lichaamssamenstelling.

## BLUETOOTH-VERBINDING

1. Verbind uw apparaat met Wi-Fi.
2. Schakel de Bluetooth van uw apparaat in. Het gaat dan zoeken naar de weegschaal.
3. Selecteer het model van de weegschaal "AirScale" om te koppelen en verbinden.



### OPMERKINGEN:

- De weegschaal kan per keerslechts met één iOS/Android-apparaat verbinding maken.
- Nadat de Bluetooth-verbinding is gemaakt gaat u op de weegschaal staan om deze in te schakelen. De weegschaal start automatisch de Bluetooth-verbinding op en het Bluetooth-symbool  verschijnt zodra de verbinding is gemaakt. Bij mislukte Bluetooth-verbinding gaat het symbool knipperen.

## METINGEN

1. Start de AirScaleApp  op. Ga op de weegschaal staan om het apparaat in te schakelen en wacht tot "0,0 kg" op de display verschijnt.
2. Ga met blote voeten op alle vier de elektrodes van de weegschaal staan.

- Let erop dat u blootsvoets dient te zijn en dat de voetzolen schoon zijn.
- Positioneer uw voeten correct op de elektrodes en



let erop dat uw gewicht evenredig over het platform is verdeeld.

- Blijf stilstaan en beweeg niet tot de meting is voltooid.

- De gegevens van uw gewicht verschijnen eerst op de display, gevolgd door een reeks van "□□□□", aangevend dat de weegschaal de gegevens van uw lichaamssamenstelling berekent. Uw gewicht verschijnt daarna opnieuw op de display van de weegschaal.



- De weegschaal stuurt de gegevens via Bluetooth naar uw mobiele telefoon. De AirScaleApp geeft dan de gedetailleerde gegevens van uw lichaamssamenstelling aan.



Licht	50.0 kg	▼
Fat	17.1 %	▼
Water	86.9 %	▼
Muscle	33.6 %	▼
Kneevel	2.9 kg	▼

- De weegschaal schakelt na 10 seconden automatisch uit.

**OPMERKING:** de weegschaal geeft alleen het gewicht op de display aan en houdt de laatste metingen van de dag bij.

## METINGEN DOEN ZONDER iOS/Android-APPARATEN

- Ga op de weegschaal staan om het apparaat in te schakelen en wacht tot "0,0 kg" op de display verschijnt.
- Sta stil op het platform van de weegschaal.
  - De display knippert eerst en stabiliseert dan, aangevend dat de meting is aanvaard.
- De weegschaal schakelt ongeveer 10 seconden na het wegen automatisch uit.

**OPMERKING:** het Bluetooth-symbool  blijft knipperen tot de weegschaal verbinding heeft gemaakt met een iOS/Android-apparaat.

## FOUTMELDINGEN

“Lo” is op de display aangegeven.

Indicatie van zwakke batterijen  
De batterijen lopen leeg. Vervang de batterijen meteen.

“Err2” is op de display aangegeven.

Let erop dat u met blote voeten op de weegschaal moet staan en dat alle elektrodes door de voeten dienen afgedekt te zijn. Controleer of de elektrodes schoon en droog zijn.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Maximum gewicht: 150 KG / 330 LB

Minimum gewicht: 3 KG / 6,6 LB

Schaalverdeling: 0,1 KG / 0,2 LB

## REINIGEN EN ONDERHOUD

Reinig de weegschaal met een licht bevochtigde doek.

Dompel de weegschaal NIET onder in water.

Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen op dit product.

Als de weegschaal een tijdlang niet zal worden gebruikt is het raadzaam de batterijen te verwijderen.

Zet de weegschaal weg in een droge en schone plaats.

## AFDANKEN



Als een verantwoordelijke verkoper dragen wij graag zorg voor het milieu. Daarom sporen wij u aan de correcte procedure te volgen bij het afdanken van dit apparaat, het verpakkingsmateriaal en -waar van toepassing- de batterijen. Dit zal helpen bij het besparen van natuurlijke grondstoffen en verzekeren dat dit product wordt gerecycled op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U dient dit apparaat en de verpakking ervan weg te werpen in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving en reglementering.

Omdat dit apparaat elektronische onderdelen en eventueel ook batterijen bevat, moeten het apparaat en eventuele hulpstukken ervan aan het eind van de gebruiksduur afzonderlijk van het huisvuil worden gesorteerd.

Omdat dit apparaat elektronische onderdelen en eventueel ook batterijen bevat, moeten het apparaat en eventuele hulpstukken ervan aan het eind van de gebruiksduur afzonderlijk van het huisvuil worden gesorteerd.

Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor meer informatie over afvalinzameling en recycling.

Dit apparaat en -waar van toepassing- de batterijen moeten worden teruggebracht naar een plaatselijk inzamelpunt voor recycling. Sommige inzamelpunten nemen apparaten gratis terug.

Onze verontschuldiging voor eventueel ongemak als gevolg van kleine onnauwkeurigheden, die in deze handleiding kunnen voorkomen omdat wij onze producten voortdurend ontwikkelen en verbeteren.

#### Hulplijn Nederland

Hiervoor kunt u contact opnemen met het BCC Service Center: 0900 0555 (12 cent p/m), geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur.

Hulplijn New Vandenborre

Die dienst na verkoop is bereikbaar van maandag t/m zaterdag aan hulplijn 02 334 00 00. & 02 334 00 02.

New Vandenborre

Slesbroekstraat 101

1600 Sint-Pieters-Leeuw

Belgium.

BCC elektro-speciaalzaken B.V.

Postbus 75513 · 1118 ZN Schiphol

Bellsingel 61 · 1119 NT Schiphol Rijk

Darty Plc © UK: EC1N 6TE 16 / 06 / 2014

## ADVERTENCIAS

- ❖ Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico solamente y no se debe utilizar para ningún otro fin ni en ninguna otra aplicación, tal como uso no doméstico o en un entorno comercial.
- ❖ No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- ❖ Se deben usar baterías iguales o el tipo equivalente recomendado.
- ❖ Las baterías se deben insertar con la polaridad correcta.
- ❖ Las baterías agotadas se deben retirar del producto.
- ❖ Se debe poner atención a los aspectos ambientales sobre el desecho de baterías. No arroje las baterías usadas en un cesto de basura. Póngase en contacto con su vendedor para proteger el medio ambiente.
- ❖ Las baterías (baterías instaladas) no se deben exponer a calor excesivo, tal como luz solar, fuego o algo semejante.
- ❖ Este electrodoméstico puede ser utilizado

por niños de 8 o más años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y de conocimientos si se les ha proporcionado supervisión o instrucción en lo que respecta al uso del electrodoméstico de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser realizado por niños sin supervisión.

- ❖ **PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE CAMBIA POR UN TIPO INCORRECTO.**
- ❖ **DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

#### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- Siempre utilice la balanza sobre una superficie dura y muy plana. NO la utilice sobre alfombras.
- NO golpee, agite ni deje caer la balanza.
- Mantenga la balanza seca.
- Manténgala firme mientras se realiza el pesaje.
- Evite romper la balanza golpeando el vidrio con un objeto filoso o dejándola caer. Almacene su balanza en forma horizontal; no la almacene de costado. La batería solamente debe ser reemplazada por adultos. No permita que los niños usen el electrodoméstico a menos que la cubierta de baterías esté colocada.
- Las lecturas de grasa corporal pueden ser engañosas después de ejercicio intenso.

dieta excesiva o bajo condiciones de extrema deshidratación.

- Las lecturas de grasa corporal de las siguientes personas pueden tener una desviación:
  - Niños menores de 10 años o adultos mayores de 80 años
  - Culturistas
  - Mujeres embarazadas
  - Personas con síntomas de edema
  - Personas en tratamiento de diálisis
  - Personas que tengan un marcapasos u otro dispositivo médico implantado.
- Las lecturas de grasa corporal sirven solamente de referencia y no para fines médicos. Si las lecturas están por encima o por debajo del nivel normal, consulte con su médico para obtener mayor asesoramiento.
- Mantenga la balanza lejos de campos electromagnéticos fuertes al utilizarla.

El tipo de batería utilizada en este producto es dos baterías de litio CR2032 de 3V. Estas baterías se ubican en el interior y son fácilmente accesibles.

Retire la cubierta de baterías para quitar las baterías.

Las baterías se deben desechar en su punto local de reciclaje.



### Instalación de baterías

1. Dé vuelta la balanza y retire la cubierta de baterías.
2. Inserte las baterías dentro del compartimento para baterías con el lado impreso hacia arriba.
3. Vuelva a colocar la cubierta de baterías en su lugar.



### PRINCIPIOS DE LA MEDICIÓN DEL PORCENTAJE DE GRASA CORPORAL

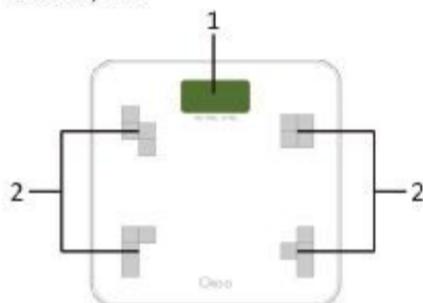
Los músculos, los vasos sanguíneos y los huesos son tejidos corporales que tienen un alto contenido de agua que conduce la electricidad con facilidad. La grasa corporal es un tejido que tiene poca conductividad eléctrica.

Esta balanza funciona mediante impedancia bioeléctrica y envía corriente eléctrica

extremadamente débil a través de su cuerpo para determinar la cantidad de tejido graso. Esta débil corriente eléctrica no se siente al utilizar la balanza.

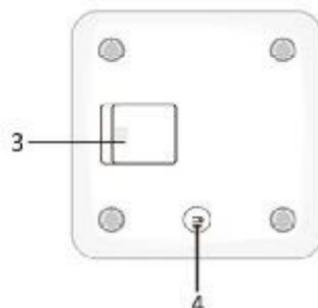
## GENERALIDADES

Vista superior



1. Visor
2. Electrodo

Vista inferior



3. Cubierta de baterías
4. Botón de unidad de peso

## Botón de unidad de peso

La balanza medirá su peso en kilogramos (kg) o en libras imperiales (lb). Pulse repetidamente el botón para realizar su selección.



## COMPATIBILIDAD

Esta balanza está diseñada para ser utilizada con los siguientes dispositivos que cuenten con Bluetooth 4.0 o superior:

iOS

- iPhone 4S o superior
- iPod touch 5 o superior
- iPad de 3ª generación o superior
- Mini iPad o superior

Android

- Samsung I9300 o superior
- Nexus 4 o superior

Las versiones iOS y Android de estos dispositivos mencionados deben ser V6.1.3 y V4.3 o superiores respectivamente.

## DESCARGA DE APLICACIÓN GRATUITA

Antes de su primer uso, descargue e instale la aplicación AirScale del App Store de

Apple o del Play Store de Android.



Es importante seguir las instrucciones en pantalla para realizar el registro y para completar el perfil personal, ya que las mediciones como altura y edad son necesarias para medir la composición corporal con precisión.

## CONEXIÓN A BLUETOOTH

1. Conecte su dispositivo a Wi-Fi.
2. Active Bluetooth en su dispositivo, y comenzará a buscar la balanza.
3. Seleccione el nombre del modelo de la balanza "AirScale" para emparejar y para conectar.



### NOTA:

- La balanza solamente se puede conectar con un único dispositivo iOS/Android por vez.
- Después de conectarse exitosamente por Bluetooth, párese en la balanza para encenderla. La balanza comenzará la conexión Bluetooth automáticamente, y el símbolo de Bluetooth aparecerá una vez que la conexión sea exitosa. Si la conexión de Bluetooth falla, el símbolo parpadeará.

## MEDICIÓN

1. Inicie la aplicación AirScale . Párese sobre la balanza para encenderla y espere hasta que "0,0 kg" aparezca en el visor.
2. Párese sobre los cuatro electrodos de la balanza con los pies descalzos.

- Asegúrese de estar descalzo y de tener las plantas del pie limpias.
- Asegúrese de que sus pies estén correctamente ubicados sobre los electrodos y de que esté parado con su peso distribuido en forma uniforme sobre la plataforma.
- Permanezca quieto y no se mueva hasta que la medición esté completa.



3. Sus datos de peso aparecerán primero en el visor de la balanza, seguidos de “□□□□” en serie, lo que indica que la balanza está calculando los datos de composición corporal. Luego, los datos de peso aparecerán en la balanza otra vez.



4. La balanza enviará datos a su dispositivo móvil a través de Bluetooth. La aplicación AirScale mostrará datos de composición corporal detallados.



5. La balanza se apagará automáticamente en aproximadamente 10 segundos.

**NOTA:** La balanza mostrará el peso solamente y conservará un registro de las últimas mediciones del día.

## TOMA DE MEDICIONES SIN DISPOSITIVOS iOS/Android

1. Párese sobre la balanza para encenderla y espere hasta que “0,0 kg” aparezca en el visor.
2. Permanezca quieto sobre la plataforma de la balanza.
  - El visor de la balanza parpadeará y se estabilizará para indicar que se acepta la lectura.
3. La balanza se apagará automáticamente en aproximadamente 10 segundos después de pesarse.

**NOTA:** El símbolo  de Bluetooth continuará parpadeando hasta que la balanza tenga conexión Bluetooth con dispositivos iOS/Android.

## PANTALLAS DE ERROR

El visor muestra “Lo”.      Indicación de batería baja  
Las baterías se están agotando. Cámbielas inmediatamente.

El visor muestra  
"Err2".

Asegúrese de estar parado sobre la balanza descalo y de que sus pies cubran los cuatro electrodos. Compruebe que los electrodos estén limpios y secos.

## ESPECIFICACIONES

Peso máximo: 150 kg/330 lb

Peso mínimo: 3 kg/6,6 lb

Graduación: 0,1 kg/0,2 lb

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie la balanza con un paño ligeramente húmedo.

NO sumerja la balanza en agua.

Nunca utilice agentes de limpieza abrasivos o químicos.

Si la balanza no se utiliza durante un período prolongado, retire las baterías antes de guardarla.

Conserve la balanza en un lugar seco y limpio.

## DESECHO



Como vendedores responsables, nos preocupamos por medio ambiente.

Como tales, le rogamos cumplir con el procedimiento de eliminación apropiado para el electrodoméstico, para los materiales de embalaje y, si corresponde, para las baterías. Esto ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se recicle de una manera que proteja la salud y el medio ambiente.

Debe desechar este electrodoméstico y su envoltorio de acuerdo con las leyes y normas locales.

Dado que este electrodoméstico tiene componentes electrónicos y puede contener baterías, el electrodoméstico y sus accesorios se deben desechar en forma separada de los residuos domésticos cuando este alcance el fin de su vida útil.

Póngase en contacto con su autoridad local para conocer más acerca de la eliminación y del reciclaje.

El electrodoméstico y, si corresponde, las baterías se deben llevar a su punto de recolección local para reciclaje. Algunos puntos de recolección aceptan los

electrodomésticos sin cargo.

Le pedimos disculpas por cualquier inconveniente causado por incompatibilidades menores en estas instrucciones, que pueden ocurrir como resultado de mejoras y de desarrollos del producto.

En caso de haber algún problema, devuélvao a la tienda donde lo compró.

Darty Plc © UK: EC1N 6TE 16 / 06 / 2014